



**QORTI TAL-MAGISTRATI
(GHAWDEX) GURISDIZZJONI SUPERJURI**

**MAGISTRAT DR.
PAUL COPPINI**

Seduta tas-16 ta' Mejju, 2006

Citazzjoni Numru. 24/2006

Alexander sive Alessandro Piscopo .

Vs

Direttur tar-Registru Pubbliku .

Il-Qorti ,

Rat ir-rikors ġuramentat ta' l-attur, illi permezz tieghu wara li ppremetta :

Illi huwa dejjem kiteb ismu Alexander, hekk kif jista' jigi dedott minn diversi dokumenti ta' identifikazzjoni fosthom iċ-ċertifikat tal-magħmudija, kopja tal-passaport malti u Awstraljan u ċertifikat antik tat-twelid hawn annessi u mmarkati dok AF 1 sa AF 3 rispettivament .

Illi ċ-ċertifikat tat-twelid kif irregjistrat fir-Registru pubbliku b'registrazzjoni numru 8/1933 li qed jigi hawn meħmuż u

Kopja Informali ta' Sentenza

mmarkat dok. AF 4 juri isem ir-rikorrent miktub bħala Alessandro minflok Alexander ;

Illi dan l-iżball seħħ għal darba oħra fuq il-karta tal-identita' tiegħu, ara Dok AF 5 ;

Illi l-attur jixtieq jikkoreġi dan l-iżball billi ismu jkun jinkiteb bl-istess mod f'kull dokument pubbliku ;

Talab lil din l-Onorabbli Qorti :

1. Tawtorizza l-korrezzjoni u r-registrazzjoni u r-registrazzjoni fiċ-ċertifikat tat-twelid skond il-provvedimenti tal-artiklu 253 tal-Kodiċi Ċivili, sabiex isem il-mittenti jinkiteb ALEXANDER .

2. Tordna illi l-bdil effettwat fl-att tat-twelid bir-registrazzjoni msemmija jiġi rifless f'kull att ta' l-istat ċivili relattiv tal-mittenti, jekk ikun il-każ u dan skond l-artiklu 253(3) tal-Kapitlu 16 tal-Liġijiet ta' Malta .

Il-konvenut huwa minn issa mħarrek sabiex jidher għas-subizzjoni .

Rat ukoll id-dokumenti annessi ma' dan ir-rikors, u ċjoe' bħala dokument AF 1 ċertifikat tal-magħmudija maħruġ fit-12 ta' Marzu 2006; bħala dokument AF 2 estratt mill-passaport Malti u Awstraljan ta' l-attur; bħala dokument AF 3 ċertifikat antik tat-twelid maħruġ mir-registru pubbliku; bħala dokument AF 4 ċertifikat tat-twelid bin-numru tmienja tal-elf disa' mija tmienja u tletin (nru : 8/1938); u bħala dokument AF 5 karta ta' l-Identita' ta' l-istess attur .

Rat ukoll in-nota ta' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut Direttur tar-Registru Pubbliku għal Għawdex, illi bil-ġurament tiegħu eċċepixxa illi :

1. Illi l-esponenti ma hux edott mill-fatti, u jirrimetti ruħu għas-savju ġudizzju ta' din l-Onorabbli Qorti ;

Kopja Informali ta' Sentenza

2. BI-ispejjeż kontra l-attur .

3. Salvi eċċezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt .

Rat ukoll id-degriet tagħha ta' l24 ta' Marzu 2006, illi fuq rikors ta' l-istess attur, laqgħet it-talba illi din il-kawża għandha ssir bil-benefiċċju ta' l-għajnuna legali .

Semgħet lill-attur jikkonferma bil-ġurament tiegħu l-kontenut ta' dan ir-rikors, u illi huwa dejjem kien magħruf bl-isem ta' Alexander u mhux Alessandro, kif hemm erronjament indikat fiċ-ċertifikat tat-twelid tiegħu .

Il-Qorti għal hekk, u billi jidhrilha, illi t-talbiet attriċi huma gustifikati, tiddeċidi l-kawża billi tilqa' l-istess talbiet attriċi, u

1. Tawtorizza l-korrezzjoni u r-registrazzjoni fiċ-ċertifikat tat-twelid ta' l-attur skond il-provvedimenti tal-artiklu 253 tal-Kodiċi Civili, sabiex isem il-mittent jinkiteb ALEXANDER .

2. Tordna l-bdil effettwat fl-att tat-twelid bir-registrazzjoni msemmija jiġi rifless f'kull att ta' l-istat ċivili relattiv għall-mittenti, jekk ikun il-każ u dan skond l-artiklu 253(3) tal-Kapitlu 16 tal-Liġijiet ta' Malta .

Minħabba n-natura ta' din il-kawża ma għandux ikun hemm spejjeż .

(ft) Paul Coppini

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----